

**AN ACT APPROVING YUKON LAND
CLAIMS FINAL AGREEMENTS**

**LOI APPROUVANT LES ENTENTES
DÉFINITIVES AVEC LES PREMIÈRES
NATIONS DU YUKON**

AND

ET

**FIRST NATIONS (Yukon)
SELF-GOVERNMENT ACT**

**LOI SUR L'AUTONOMIE
GOUVERNEMENTALE DES
PREMIÈRES NATIONS DU YUKON**

1. The Commissioner in Executive Council

(a) pursuant to subsection 3(1) of *An Act Approving Yukon Land Claims Final Agreements*, hereby approves a land claims agreement entered into between Her Majesty the Queen in right of Canada, the Government of Yukon and the Kwanlin Dun First Nation, dated February 19, 2005, being a Subsequent Agreement within the meaning of that Act;

(b) pursuant to subsection 3(1) of the *First Nations (Yukon) Self-Government Act*, hereby approves a self-government agreement entered into between Her Majesty the Queen in right of Canada, the Government of Yukon and the Kwanlin Dun First Nation, dated February 19, 2005, being a Subsequent Self-Government Agreement within the meaning of that Act;

2. This Order-in Council shall come into force on the same date as the date on which the federal Orders-in-Council under the *Yukon First Nations Land Claims Settlement Act* and the *Yukon First Nations Self-Government Act* enacted by the Parliament of Canada, concerning the agreements named in this Order-in-Council come into force.

Dated at Whitehorse, Yukon, this March 30th 2005.

Commissioner of Yukon

1. Le commissaire en conseil exécutif,

a) en vertu du paragraphe 3(1) de la *Loi approuvant les ententes définitives avec les Premières nations du Yukon*, approuve l'accord sur des revendications territoriales intervenu le 19 février 2005 entre Sa Majesté la Reine du chef du Canada, le gouvernement du Yukon et la Première nation des Kwanlin Dun, qui constitue une entente ultérieure au sens de cette loi;

b) en vertu du paragraphe 3(1) de la *Loi sur l'autonomie gouvernementale des Premières nations du Yukon*, approuve l'accord sur l'autonomie gouvernementale intervenu le 19 février 2005 entre Sa Majesté la Reine du chef du Canada, le gouvernement du Yukon et la Première nation des Kwanlin Dun, qui est une entente ultérieure sur l'autonomie gouvernementale au sens de cette loi;

2. Le présent décret entre en vigueur à la date d'entrée en vigueur des décrets fédéraux à l'égard des accords visés par le présent décret en vertu de *Loi sur le règlement des revendications territoriales des premières nations du Yukon* et de la *Loi sur l'autonomie gouvernementale des premières nations du Yukon* (Canada).

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 30 mars 2005.

Commissaire du Yukon